



## CENTRUM BADAŃ I DOZORU GÓRNICTWA PODZIEMNEGO Sp. z o.o.

43-143 ŁĘDZINY, ul. ŁĘDZIŃSKA 8, NIP PL6460008992  
tel. 032-324-22-00, fax 32-216-66-66, <http://www.cbidgp.pl> e-mail: [cbidgp@cbidgp.pl](mailto:cbidgp@cbidgp.pl)  
SR w Katowicach. Wydz. Gosp. Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000067459, Kapitał Zakładowy 3.700.000,00 zł

Łędziny, 2019.08.13

Załącznik do sprawozdania nr 12443/ZL/19

URZĄD MIASTA I GMINY MARGONIN  
ul. KOŚCIUSZKI 13  
64-830 MARGONIN

Urząd Miasta i Gminy Margonin  
**W PŁYNEŁO**

19. 08. 2019

Nr

10816

Podpisuje:

*[Signature]*



AB 418

akredytacja w zakresie badań środowiska  
naturalnego i środowiska pracy



AB 1348

akredytacja w zakresie badań  
nieniszczących i mechanicznych



AP 0095

akredytacja w zakresie wzorcowania  
przyrządów pomiarowych wielkości  
elektrycznych



AK 005

akredytacja działalności inspekcyjnej  
półek eksploatacyjnych w podziemnych  
zakładach górniczych



AC 174

akredytacja w zakresie certyfikacji  
wyrobów



ISO 9001  
ISO 14001  
ISO 27001  
PN-N 18001

akresy akredytacji zamieszczone są  
na stronie [www.pca.gov.pl](http://www.pca.gov.pl)

adresat x 1  
DZ - a/a x 1



## CENTRUM BADAŃ I DOZORU GÓRNICTWA PODZIEMNEGO Sp. z o.o.

43-143 ŁĘDZINY, ul. ŁĘDZIŃSKA 8, NIP PL6460008992

tel. 032-324-22-00, fax 32-216-66-66, <http://www.cbidgp.pl>, e-mail: [cbidgp@cbidgp.pl](mailto:cbidgp@cbidgp.pl)  
SR w Katowicach, Wydz. Gosp. Krajowego Rejestru Sądowego nr KRS 0000067459, Kapitał Zakładowy 3.700.000,00 zł



AB 418



### OŚRODEK BADAŃ ŚRODOWISKA I ZAGROZEŃ NATURALNYCH

Posiada akredytację  
AB 418 w zakresie:

#### adań i pomiarów

##### środowisku pracy:

pobierania próbek powietrza,  
oznaczania stężeń substancji  
chemicznych i pyłowych,  
pomiaru hałasu, drgań,  
oświetlenia, pól elektro-  
magnetycznych.

#### adań i pomiarów

##### środowisku ogólnym:

pobierania próbek gazów  
odlotowych,  
oznaczania stężeń substancji  
chemicznych i pyłowych  
w gazach odlotowych,  
pomiaru emisji do powietrza,  
hałasu, pól elektromagne-  
tycznych.

#### obierania próbek:

wód powierzchniowych,  
podziemnych, przeznaczonych  
do spożycia,  
ścieków,  
osadów ściekowych.

#### adań fizyko-chemicznych:

wód i ścieków,  
wyciągów wodnych,  
osadów i odpadów,  
gleb/gruntów,  
produktów naftowych,  
substancji chemicznych.

#### adań mikrobiologicznych:

wód,  
osadów ściekowych,  
dań spalin pojazdów  
rniczych.

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| Urząd Miasta i Gminy Margonin<br>W PŁYŃEŁO |           |
| 19. 08. 2019                               |           |
| Nr                                         | 10816     |
| Otrzymuje:                                 | p. Kieles |

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 12443/ZL/19

wykonanych zgodnie ze zleceniem nr  
WA-ORG.271.8.2019.SM; z dnia 15.05.2019  
Nr zlecenia wg CBiDGP: 4/19/02038

**URZĄD MIASTA I GMINY MARGONIN**  
**64-830 MARGONIN, ul. KOŚCIUSZKI 13**

Zgodnie ze zleceniem i przeprowadzonymi uzgodnieniami  
wykonano badania w jednej próbce.

Liczba stron zawartych w sprawozdaniu: 2.

### Sprawozdanie sporządził:

mgr inż. Katarzyna Dźwig Inspektor ds. Badań Środowiska i Zagrożeń  
Naturalnych

### Sprawozdanie autoryzował:

Podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez:  
mgr Aleksandra Bęben Kierownik Laboratorium Analiz Chemicznych

Podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez:  
mgr Katarzyna Ostrowska Kierownik Pracowni Analiz Fizykochemicznych i Biologicznych

### Zatwierdził:

mgr Monika Mroccka Z-ca Dyrektora Ośrodka Badań Środowiska i  
Zagrożeń Naturalnych

Łędziny, dn. 13.08.2019

Strona 1/2

|                                                      |                                                                 |                           |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------|
| CBiDGP Sp. z o.o.                                    | Sprawozdanie z badań<br>Nr 12443/ZL/19<br><br>z dnia 13.08.2019 | Strona: 2<br><br>Stron: 2 |
| Załącznik nr 2/1 do PO-17, wydanie VI z 08.04.2013r. |                                                                 |                           |

Nazwa klienta: GMINA MARGONIN

64-830 MARGONIN, KOŚCIUSZKI 13

Miejsce pobierania próbek:

Kąpielisko Margolin

Urząd Miasta i Gminy Margonin

W P Ł Y N Ę Ł O

Próbki pobrał:

19. 08. 2019

Pracownik CBiDGP

wg PN-EN ISO

19458:2007 (S.j\*- A),  
PN-ISO 5667-5:2017-10  
(S.j\*- A)

Data dostarczenia próbek: 07.08.2019

Stan próbek: bez zastrzeżeń

Nr

Otrzymuje:

Próbki dostarczył:

Pracownik CBiDGP

| Numer próbki                     |                                     |                                                                 |                |                                   |                            |                 | 10810/01/S/19             |
|----------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------|-----------------------------------|----------------------------|-----------------|---------------------------|
| Data/godzina pobierania próbki   |                                     |                                                                 |                |                                   |                            |                 | 2019-08-07                |
| Miejsce pobierania próbki / opis |                                     |                                                                 |                |                                   |                            |                 | Kąpielisko Margonin       |
| Rodzaj próbki                    |                                     |                                                                 |                |                                   |                            |                 | Woda                      |
| S.j.*                            | Parametr                            | Metoda badawcza/<br>Metoda oznaczenia                           | Jednostka      | Zakres<br>wykonania<br>oznaczenia | Dopuszczalne<br>wartości   | Ocena<br>wyniku | Wyniki badań / Niepewność |
| A/Z                              | Liczba bakterii<br>Escherichia coli | PN-EN ISO<br>9308-1:2014-12<br>+A1:2017-04<br>Filtry membranowe | [j.t.k./100ml] | od 1 j.t.k./100<br>ml             | mniejsza lub<br>równa 1000 | SPEŁNIA         | 15<br>[8;27]              |
| A/Z                              | Liczba Enterokoków<br>kałowych      | PN-EN ISO 7899-2:2004<br>Filtry membranowe                      | [j.t.k./100ml] | od 1 j.t.k./100<br>ml             | mniejsza lub<br>równa 400  | SPEŁNIA         | 6<br>[3;14]               |
| N/Z                              | Obecność w wodzie<br>zanieczyszczeń | PB-183/05.2017 wyd. 1 z<br>dnia 26.05.2017r.<br>Wizualnie       | -              |                                   | brak                       | SPEŁNIA         | brak                      |
| N/Z                              | Zakwit sinic                        | PB-183/05.2017 wyd. 1 z<br>dnia 26.05.2017r.<br>Wizualnie       | -              |                                   | brak                       | SPEŁNIA         | brak                      |

Niepewność: niepewność rozszerzona poboru i oznaczenia dla p=95% i współczynnika rozszerzenia k=2.

\* S.j. - symbol jakości metody badawczej: A - metoda akredytowana przez PCA, jest zamieszczona w zakresie akredytacji PCA nr AB 418, N - metoda nieakredytowana, Z - Parametry i metody objęte są zatwierdzeniem PPIS w Tychach dla CBiDGP nr 17/NS/HK.432-19d/2019 z dnia 20.03.2019r.

#### Uwagi:

W powyższej tabeli w kolumnie „dopuszczalne wartości” przedstawiono wartości jakim powinna odpowiadać woda w kąpielisku i miejscu wykorzystywanym do kąpielii według Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 11 lutego 2019r. w sprawie prowadzenia nadzoru nad jakością wody w kąpielisku i miejscu wykorzystywanym do kąpielii, natomiast kolumna "ocena wyniku" zawiera ocenę wyniku do w/w Rozporządzenia.

Laboratorium oświadcza, że wyniki odnoszą się wyłącznie do badanej(ych) próbki(ek). Niniejsze sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej niż w całości.

Daty wykonania poszczególnych badań są identyfikowalne poprzez zapisy prowadzone w laboratorium.

\*KONIEC SPRAWOZDANIA\*